

# フロントスタビライザー 取り扱い説明書

【 商品コード 】: SB-VF-CSC-FSR

【 適応車種 】: ANH2OW/25W [アルファード/ヴェルファイア 2WD/4WD]

GGH2OW/25W [アルファード/ヴェルファイア 2WD/4WD] ATH20W **[アルファート゛/ウ゛ェルファイア ハイフ゛リット゛]** 

【キット内容物】: スタビライザー・・・・1

ブッシュ・・・・・・2 取り扱い説明書・・・・1部

整備解説書による標準取付け時間は、1. O時間(ANH2OW) △ 注意

2. 5時間(GGH20W)です。標準取付け時間とは、一般的にその車両の

専用工具がある工場でその車両の専門的教育を受けたメカニックが行う時間といわれています。

△ 警告 適合車種、適合型式以外の車両には、絶対に取り付けをしないで下さい

この取扱説明書は、お客様が当製品を安全に、正しく装着し、使用していただく為に、装着ならび にご使用なさる前に必ずお読み下さい。

この度は、弊社製品をお買い上げ頂きまして、誠にありがとうございます。

この取り扱い説明書は、お客様が当製品を安全に、正しく装着し、使用して頂く為に、装着ならびに、 ご使用になる前に必ずお読み下さい。内容をご理解、ご確認の上、作業及びご使用下さい。

ご不明な点がございましたら、事前に弊社までお問い合わせ下さい。

この取り扱い説明書は、本製品を使用している間は、大切に保管して下さい。又、本製品を譲渡、 売却する際には、必ず本取り扱い説明書もお渡し下さい。

品質には万全を期しておりますが、あなた、又は第三者が誤った使用方法や取り扱いによって受け られた損害については、当社は一切その責任を負うことが出来ませんのであらかじめご了承ください。 スタビライザーの取り扱いには、十分な注意をお願いします。又、スタビライザーは各車種(型式)専用 に設定されています。適合車種(型式)をご確認の上、適合品を適合装着位置に交換して下さい。

本製品は、日本国内での使用を目的として開発されたものです。

海外では、ご使用にならないで下さい。

This product is designed for use in japan only.

It must not be used in any other country.

本取り扱い説明書は、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防ぎ、本製品を安全に お使いいただく為に、守っていただきたい事項を示しています。その表示の意味は、次のようになっ ています。内容をご確認の上、本文をお読み下さい。

△ 警告 取り扱いを誤った場合、死亡や重傷と重大な結果に結びつく可能性が想定される内容を示して います。

☆ 注意 取り扱いを誤った場合、障害又は車両本体の物的損害に結びつく可能性が想定される内容を示 しています。

#### お客様へ ご使用に当たっての願い。(必ずお守り下さい)

・あなた、又は第三者がこの製品及び付属品の使用を誤り、その他不具合によって受けられた 損害について弊社は一切その責任を負いかねます。あらかじめご了承ください。

- 本製品は、付属品を含め、改良の為予告なく変更する場合があります。
- ・本製品を保管する場合は、常温で、湿気、塩分のある場所は、避けて下さい。機能低下、腐 食の原因となります。

# △ 注意 装着前に

- ・本製品の加工は絶対に行わないで下さい。設計強度を下まわり破損します。
- ・お手元の商品が装着する車両に適合するか、車両型式、商品品番を確認して下さい。
- ・ノーマル時の取付け状態や損傷状態をチェックして下さい。変形もしくは損傷がある場合は、 新品部品と交換してから、スタビライザーの脱着を行って下さい。

### <u>警</u>告 装着時

- ・本製品の取付作業は、必ず自動車メーカー発行の交換する車両の整備手順要領書に従って下さい。
- ・本製品の取付は、本来、設備の整った自動車整備工場で、専門の教育を受けた整備士が行う べき危険な作業です。専門外のお客様が作業するとけがの可能性があって危険です。
- ・走行後の車両は、エンジンルーム、マフラー、タイヤ、ホイル、ボルトナット、ブレーキ及びその付近は高温になっております。必ず、常温になってから作業して下さい。
- ・すべての作業は、耐熱性の手袋、作業服、安全帽、保護メガネを着用して下さい。着用しないとやけど、障害の原因になります。
- ・作業時、ボディー保護の為、フェンダーカバーを装着して下さい。
- ・作業時のジャッキアップ時は、下記を守って下さい。車両が傾いたり、落下の原因となります。
- ①エンジンは停止して下さい。
- ②平らな所で作業を行って下さい。
- ③ジャッキ、リフト、リジットラックは車両専用品を使用して下さい。その場合作業する車両重量に適応する物か、必ず確認して下さい。
- ④ジャッキ、リフト、リジットラックは、作業を行う車両の自動車メーカー指定の位置に、 確実にあてて下さい。
- ・各アーム類、構成部品のバリ等に十分注意して、作業を行って下さい。
- ・取付作業の為一時取り外す純正部品は、傷つけない様に保管して下さい。
- ・配線用カプラー、コネクターは断線させない様に注意して下さい。
- ・純正ボルト、ナットが劣化、又は傷等で再使用出来ない場合は、新品純正部品を使用して下さい。
- ・各ボルト、ナットは、自動車メーカー発行の整備手順要領書(整備解説書)で指定されている締付けトルクで取り付けて下さい。
- ・取付時、本製品及び、車両本体の加工は絶対に行わないで下さい。
- ・左右両輪を、ジャッキアップして作業を行って下さい。
- ・ボディー側取付け部のゴムブッシュは、純正スタビライザーで使用している物を再使用して下さい。純正ゴムブッシュに亀裂、又は変形がある場合、必ず新品の純正部品に交換して下さい。

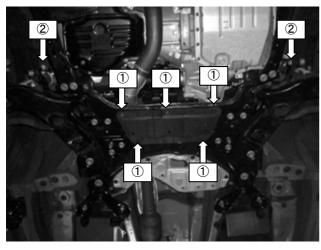
#### 

- ・取付後、自動車メーカー発行の整備手順要領書に従って、正常に取付けられているか確認して下さい。さらに、下記を十分確認して下さい。
  - ※ステアリングを左右いっぱいに切った状態、又その間の移動内でサスペンションが上下に フルストロークした範囲内で、サスペンションの各部が、他の部分と干渉していない。
- ・整備手順に従って正常に取付けられていない場合、及び上記に異常、不十分があると、車体、 タイヤ、ホイールの破損、及び操縦不能になります。走行は絶対に行わないで下さい。ただ ちに正常な方法で再取付け、及び指定された部品に交換して下さい。
- ・作業及び点検終了後、エンジンを始動する時は下記を確認後行って下さい。
  - ①エンジンルームに工具及び取り外したパーツは、残っていないか。
  - ②ギヤはニュートラル、又はPレンジに入り、サイドブレーキは確実にかかっているか。
  - ③ジャッキ、リフト、リジットラックはジャッキダウン時に確実に車体から離し、タイヤが 4輪とも接地したか。

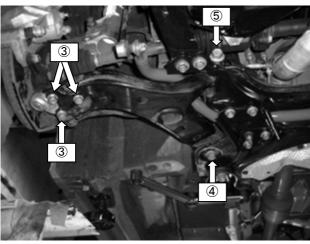
#### 使用時

- ・安全かつ快適にご使用いただく為に日常点検、保守管理を実施して下さい。
- ・スタビライザーを交換すると、操縦性が変化します。操縦性変化に留意して、安全運転を行って下さい。
- ・各部の増し締めを、定期的に行って下さい。
- ・径年変化による外傷、機能上のクレームには応じかねますので予めご了承ください。
  - 又、日常点検、保守管理を怠り発生した破損事故等に付いては、一切の責任を負いません。

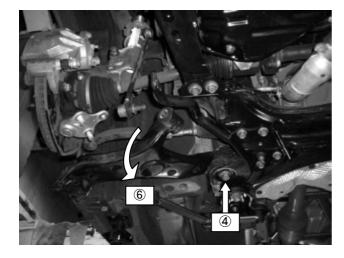
車種により取り付け方法が異なります。 下記を参考に取付けてください。 ANH2OW(アルファード/ヴェルファイア)



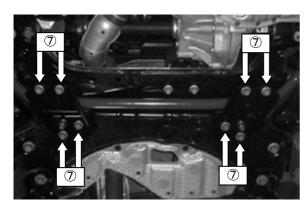
- ① センターカバーを取外します。
- ② 左右の端末部、スタビリンクの接続部を取外します。



- ③ 運転席側ロアアーム、ナックル部のボルト、ナットを取外します。
- ④ 運転席側ロアアーム、メンバー後側のボルトを3回 転程ゆるめます。
- ⑤ 運転席側ロアアーム、メンバー前側のボルトを 取外します。

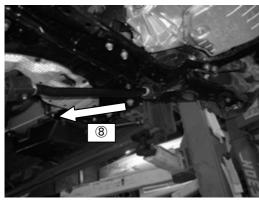


⑥ ④でゆるめたボルトを中心に、ロアアームを後側に 回転させる様に外します。



⑦ スタビブラケットを取外します。

ブラケットを取外すとスタビラーザーが脱落します。落ちないように支えてボルトを取外してください。

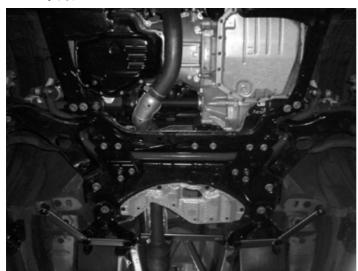


⑧ スタビ本体を運転席方向へ引き抜いてください。

取付け

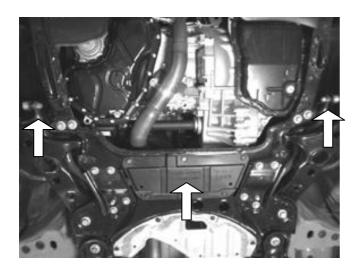
付属のブッシュを使用し、取外した逆の手順で取付けます。 (ブッシュ側面にR.Lの識別があります)

### 装着図



☆ 注意 取付け終了後、正常に取付けられている事を十分確認して、必ず試運転をして下さい。 定期的に増し締めを行ってください。

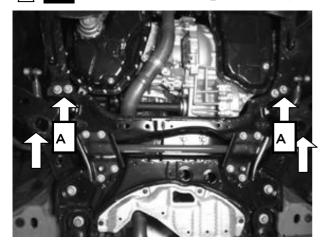
# GGH20W(アルファード/ヴェルファイア)



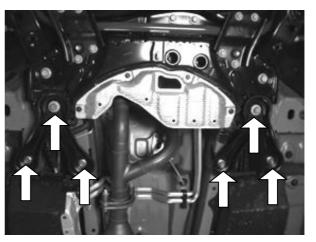
センターカバーを取外します。

左右のスタビリンクとの接続ナットを 取外します。

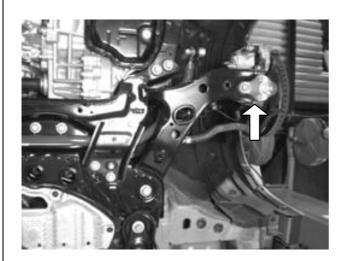
△ 注意 ジャッキでメンバーを支えてから、ボルト、ナットを緩めてください。



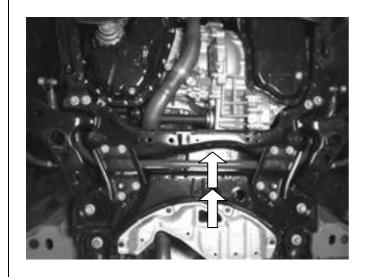
A部のボルト4本を取外します。 ロアアームの穴の上のナットを3回転緩めます。



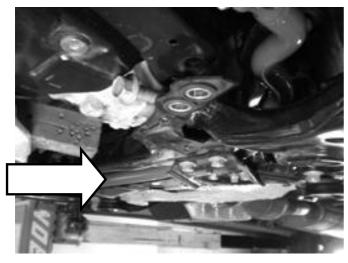
6本のボルトを3回転緩めます



左側ナックル下側のナット2個ボルト1本を 取外します。



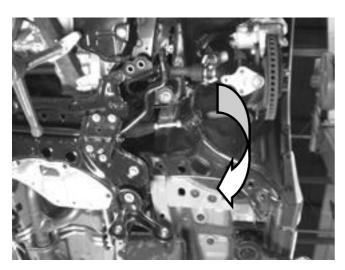
ミッションマウントのボルト、ナット4本を 取外します。



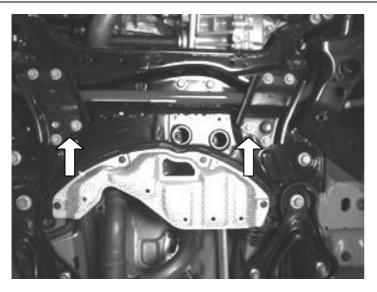
メンバー取り付けボルトナットを少しずつ緩め 右側を約 10mm 左側を約 30mm 下に下げます。 左ロアアーム前側ボルトを取外します。

## △ 注意

エンジンを支えて、メンバー左側のみを下げます。 ステアリングラック、ステアリングシャフトに無理 な力が掛からない様に行ってください。



ロアアームを後ろ側にまわします。



左右各4本のボルトを外し、プレートを外します。スタビライザーが脱落しないように支えてください。左側にスタビライザーを抜きます。

付属のブッシュ (側面のR. Lの識別あり) を使用し取外した逆の手順で取付けてください。

☆ 注意 取付け終了後、正常に取付けられている事を十分確認して、必ず試運転をして下さい。 定期的に増し締めを行ってください。

SILK BLAZEは商品ブランドです。

本製品のお問い合わせ先 株式会社 ケースペック 〒444-1314 愛知県高浜市論地町3-9-57 TEL 0566-54-0335 FAX 0566-54-0337